



en su justa medida

(TRABAJANDO LA EXPANSIÓN SINTÁCTICA)

AGUSTÍN YAGÜE¹

OBJETIVOS GENERALES

Se pretende que mediante la interacción los estudiantes puedan tomar conciencia práctica y gramatical de las formas básicas de complementación. Se pretende asimismo una labor de explotación léxica.

Expresión oral / Expresión escrita / Eventualmente comprensión lectora. Interacción entre iguales.

La actividad se prevé preferentemente para estudiantes de nivel intermedio / intermedio avanzado (A2 / B1 del *Marco Común Europeo de Referencia*)

MATERIALES

Un texto adecuado al nivel, descriptivo o narrativo / Una pequeña historieta gráfica (preferiblemente sin palabras) / Una fotografía que muestre una acción

DURACIÓN

Quince minutos, aproximadamente.

PROCEDIMIENTO

Se lee y posteriormente se reparte un texto / se reparte una fotografía. Los alumnos, en grupo de tres o cuatro, lo analizan o la comentan con sus propias palabras. El profesor/a les solicita que hagan un pequeño resumen que debe tener, por ejemplo, doce palabras. Ni una más ni una menos. Se les pide que dejen espacio entre líneas.

Una vez concluido el resumen, se solicita que los grupos lean el resumen en voz alta al resto de la clase, y se determina cuál / cuáles son los mejores, se corrigen errores de expresión (y si procede, puesto que disponen de un texto escrito, se revisa la ortografía) y se cuentan las palabras. Una vez completado este proceso, se les dice a los alumnos que deben incluir cuatro palabras más, que su resumen debe tener dieciséis palabras exactamente. Se repite el proceso anterior de revisión. Y de nuevo se les pide que incluyan (con las modificaciones que estimen necesarias) seis palabras más. El total ha de ser de veintidós palabras.

Las únicas estrategias posibles de los alumnos son o reescribir todo el texto cada vez (algo que no suelen hacer) o acomodar complementos, en cualquiera de las estructuras siguientes:

- (Artículo) Nombre + Adjetivo

¹ Actividad desarrollada a partir de una idea presentada por Daniel Cassany en el *Curso de especialización para profesores de español como lengua extranjera: "La expresión escrita en el aula de español como lengua extranjera"*, organizado por el Instituto Cervantes y celebrado en Madrid los días 9 y 10 de abril de 1999.

- (Artículo) + Nombre + Preposición + (Artículo) + Nombre
- (Artículo) + Nombre + Oración de relativo
- Verbo + Adverbio
- Verbo + (Artículo) + Nombre

OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

intermedio / avanzado

En función del nivel y de los contenidos que se desee trabajar, se les puede ofrecer instrucciones cerradas, del tipo: incluye seis palabras y que una sea "que"; incluye cuatro palabras, pero todas en la primera línea de tu resumen; etc.

Se persigue, en definitiva, que los alumnos tomen conciencia de los mecanismos que ofrece la lengua para expandir informaciones. Una vez completada la actividad, los grupos, con la ayuda del profesor/a, deben intentar analizar sus textos y establecer un listado de dónde han colocado las nuevas palabras, y de qué mecanismos se han servido y qué tienen en común todos ellos.

HOJA DE TRABAJO

